

Mokanda nwa Polo oka Bafilipi Maphoo ma etatele

Polo akyekye imola Simo Elaa o mokyisi munene nwa Filipi o mobembo nwe nwa ibale (Bitoma 16.12-40).

Sima ya banaa mambula, waba yo o boloko o Efese, Polo amba komela bato ba Filipi mokanda mumu pho ya ibaphe melesi pho ya sindo ya motomelaka bee na Epafrodite. Amba kula balenza obokye baphilane na Nkolo Yesu Klisto, bee samiambya na nwana bokyikyiki o mateya maa boole maanyoloko o ingomba sa be.

Mokanda mumu bamobangye mokanda nwa nkyisa pho tata o etatele nono o suka, Polo kawo nde maphoo ma nkyisa. Nkyisa me yaangane nde na ikumola Nkolo bo wakomama wango o Bafilipi 2.6-11.

Maphoo mali o mokanda mumu mango mama:

- Bafilipi 1.1-2: Maloba ma etatele
- Bafilipi 1.3-11: Ibondesi sa Polo pho ya bato ba Filipi
- Bafilipi 1.12-26: Maphoo maawene Polo o ianola se
- Bafilipi 1.27-2.18: Bomoo pha baanosi o onte ya Yesu Klisto
- Bafilipi 2.19-30: Maumunya ma Polo pho ya Timote na Epafrodite

- Bafilipi 3.1–4.9: Mateya ma Polo ndengye na ndngye
- Bafilipi 4.10-20: Ekamba ya Polo na baanosi ba Filipi
- Bafilipi 4.21-23: Ndongolo

Ibeya

¹ Nga Polo na Timote, baombo ba Yesu Klisto, toekomele bée basantu baso onte ya Yesu Klisto, bali o Filipi, bée na Bakyenyesi ba ingomba baso na bato ba etoma ba be: ² Le obokye ngolu na bose pha Ango wa banga Nwaphongo na Nkolo Yesu Klisto ibe na be.

Ikumbela na ibondεε

³ Naphe Nwaphongo wa nga melesi imbele siso sieyumunya nga. ⁴ Imbele siso siibondεε nga pho ya bée baso, nabondεε na nkyisa, ⁵ pho waangana na nga o etoma ya ikyemimola Simo Elaa, tata mokolo nwa etatele nono unwanwa eye. ⁶ Nali na ianola na lowo lonolo: «Iyo owa tata etoma elaa onte ya bée, amokye na yango nono o suka, nono o mokolo nwaamoyaa Yesu Klisto.» ⁷ Nali na elongyi ya iba na maumunya mamana pho ya bée baso, pho oli o ndondo ya nga. Pho naboli nga unwanwa eye o boloko, na wabaka nga o nze pho ya ibanza na ikyemiimola Simo Elaa, bée baso wazwa ikafo nde bo wazwa nga. ⁸ Nde phele, Nwaphongo ali nzoka ya nga, kaebe obokye naezingye bée baso na lozingo la Yesu Klisto.

⁹ Emba kyeka ibondesi sa nga: «Le obokye lozingo la bée lokole na boikye, lotonde na sakolo

iyeŋa na ná sakolo isɔsɔlɔ. ¹⁰ Pho ya obokye obe na makokyi ma isɔsɔlɔ maphɔɔ mali malaa. Emba mokɔlɔ ŋwa moya Klisto, obe balaa na sa mooya».* ¹¹ Wamotonda na maphɔɔ ma bosembo onte ya bɛɛ maute na Yesu Klisto, o nkyemɔ na o ikumo sa Nwaphongo.

Simo Elaa enyango mboka esɔ

¹² Bande, nazingye obokye bɛɛ oebe: Maphɔɔ mankomesi, mansungyi phɔ Simo Elaa enyangye mboka esɔ. ¹³ Yango mena, bato basɔ baakyele etoma oka mokonzi na bisuu, baebe unwanwa obokye banzakya phɔ ya Klisto, ¹⁴ na bebi na nga baikye onte ya Nkolo, oaweni bɛɛ obokye nali o bolokɔ, bakuli butwa imola Iloba sa Nwaphongo sa ilota.

¹⁵ Eli phele obokye bato bakyi onte ya bɛɛ baimole nkombo ya Klisto na phowa ya imekana, balukye obokye bandekye. Kasi bayɔkɔ baimole Simo ya Klisto na maumunya malaa. ¹⁶ Bakyi bakyele na lozingo. Baebe obokye nali o bolokɔ phɔ ya iwela Simo Elaa. ¹⁷ Kasi baayɔkɔ, baumole Simo ya Klisto na imekana. Etoma ya bɛɛ teeli na ndengye elaa, balukye obokye mpasi ya bolokɔ ya nga ekule bakysisama. ¹⁸ Lowɔ phe! Na bo maumunya ma bɛɛ mabee malaa naa bo mabee mabe, baumole nde Simo ya Klisto. Yango mena nali na nkyisa. Kasi naambaka baa nde na nkyisa. ¹⁹ Pho bo bɔndele bɛɛ phɔ ya nga na phɔ ya Bolɔbo pha Yesu Klisto boonsungye, naebe obokye maphɔɔ masɔ mamana mamosuka na bolaa, namobika. ²⁰ Kokokana na phowa

* **1:10** 1.10 Baef 5.10

ekyeziya na nga na ná molemo moli na nga, esokye soo. Kasi esiikye ziko, ebe unwanwa eye na nkolo isoo, Klisto amozwa ngambo o nzoto ya nga, na bomoo pha nga na ná iwaa sa nga. ²¹ Pho, pho ya nga bomoo eli Klisto, emba iwaa eli mbano. ²² Kasi bo ibaa na bomoo o mokyisi wansungye ikyela etoma ya ntina, emba siebe lookokyi nga iolo. ²³ Nali o sato: Nali na phowa ya iwa pho nakye ba elele yonoyo na Klisto, yango elekyi bolaa! ²⁴ Kasi pho ya be, elekyi bolaa obokye nataa baa na bomoo. ²⁵ Yango mena nali na ianola, naebe obokye esiwe, namoikala na bee baso, pho ya iesunga obokye okole, na obokye oanole na nkyisa. ²⁶ Pho ya obokye, na ikula yaa sa nga oka bee, nkyemo ya zwa bee onte ya Yesu Klisto ikule kola.

Ebasi pho ya Simo Elaa

²⁷ Lowo loolekyi: Moberi nwa bee molongobane na Simo Elaa ya Klisto. Pho ya obokye bo naesi yaekyeka naa bo siikyi yaa, naokye bawo pho ya bee. Emba namooka obokye ophisi na bokusi onte ya Bolobo, oli nde elele yonoyo, emba konwane elele yonoyo na ndondo yonoyo, pho ya ibanza ianola saeyelela Simo Elaa. ²⁸ Namoeba na obokye bee tolote baini ba bee. Pho ya bee, kyeteya iwa sa bee. Pho ya bee kyeteya obokye bee obikyi, emba maso maute na Nwaphongo. ²⁹ Pho taika ephae ngolu nde ya ianola Klisto, kasi nakoleka ná inyokomo pho ye. ³⁰ Yango mena tonwane ebasi elele yonoyo. Bee

koebe, phanza waokoka obokye nanwane, emba nataba nde inwana.

2

Klisto taika luka ngambo

¹ Yango mena bo wali ilenza onte ya Klisto, ikuya onte ya lozingo, aangana onte ya Bolobo, imεεε na ioka ngongo, ² mena kontonza nkyisa ya nga ooli bεε onte ya booka. Na lozingo lonolo, ndondo yonoyo, maumunya monomo. ³ Sakyela na imekana naa iluka ngambo eteli na ntina, kasi na imiuya onte ya bεε na iwene bebi ndokolo baelekye. ⁴ Saluka nde bolaa pha we mampenza, kasi luka na bolaa pha bebi. ⁵ Yango mena, onte ya bεε, ba na maumunya ndokolo bato bali onte ya Yesu Klisto.

⁶ Yo ooli bo Nwaphongo, taika zwa maumunya ma imikokyinya na Nwaphongo.

⁷ Kasi ale iso, amibuye moombo, abutwaka nde ya bato baso, na nzoto, awenenekye nde bo moto.

⁸ Amiuya yo mampenza, atosaka nono o iwa, nono o iwaa sa ekulusu.

⁹ Yango mena, Nwaphongo na ngolu ye, amotomba o ikolo, amba mola nkombo elekyi mankombo maso.

¹⁰ Pho ya obokye na nkombo ya Yesu, mafongo maso makusame, o ikolo, o se, na o se ya manyete,

¹¹ pho ya obokye noko iso iwo obokye Yesu Klisto ali Nkolo, pho ya nkyemo ya Tata Nwaphongo.

Etoma ya baklisto

¹² Yango mena, bebi na nga ba lozingo, bee babaka nkolo iso na ikumo, saba na sango nde bo nali wamo, kasi na koleka inwanwa ootoli nga wamo. Na sakolo itosa Nwaphongo nana itekyenete, kyela etoma pho ya obokye obikye. ¹³ Pho eli Nwaphongo okokyele onte ya bee obokye ozingye ombe na okyela bitoma kokokana na nwango nwe.

¹⁴ Sakyemi miima, saika ziko o maphoo maso makyete bee. ¹⁵ Na bomoo otoobe na lowo, etebaezwe na mooya. Wamoba bana ba Nwaphongo batebali na boobe onte ya bato baabe na batebali na boole. Onte ya bato babana, bee kongyengye ndokolo moo. ¹⁶ Pho bee ophisi Iloba sa bomoo, eli nkyemo ya nga mokolo nwa moya Klisto, pho sikakyilingana bokyilingyenela naa iwene mpasi ya pha.

¹⁷ Emba na bo malongo ma nga masweye ya ifonza o mbeka na etoma ya ianola sa bee, nali na nkyisa, emba nasepele na bee baso. ¹⁸ Na bee me, ba na nkyisa, kumba na nga molongo!

Polo atomi Timote na Epafrodite

¹⁹ Nali na molemo onte ya Nkolo Yesu obokye namoetomela ndete Timote pho aya elenza. Emba namooka masimo ma bee maamundenza. ²⁰ Sili na moto mosu ooli na maumunya bo maka nga, okoeumunya na bokusi. ²¹ Baso balukye

nde bolaa pha bée mampenza, kasi phaka Yesu Klisto phe. ²² Kasi bée koebe obokye Timote aweninya bolaa phe. Akyela na nga etoma ya iimola Simo Elaa ndokolo njwana phenephe na ango. ²³ Yango mena, eli nde yo okoumunya nga etomela yo bo naebi ndengye eya mosuka lowo la nga. ²⁴ Nali nana ianola onte ya Nkolo obokye na nga namoyaekyeka nde ndele me.

²⁵ Emba naumunye obokye eli bolaa naebuyisa Epafrodite. Ali nwebi na nga wa etoma na okonwane na nga mbale. Emba bée wamotoma pho aya nsunga imbele saasengyelaka nga. ²⁶ Ali na phowa ekusi ya ikula ewene bée baso, kambe na mitungyisa pho waokaka simo ya bolosi phe. ²⁷ Nde phele, abaka na bolosi, nde mowe. Kasi Nwaphongo amooka ngongo, emba teli nde yo mampenza, kasi na nga, pho nga sazwa ngongo o ikolo sa ngongo. ²⁸ Yango mena nawelane iyetomela yo. Pho waamowene bée, okule samba, emba ngongo ya nga yamokuta uta. ²⁹ Onte ya Nkolo, omoyambe na nkyisa bokoyambe bée nwebi. Kumola na boikye bato bali boli yo, ³⁰ pho aunvakyi wa pho ya etoma ya Klisto. Nde awa pho ya inkyelela imbele saba bée sakoka inkyelela bée mampenza.

3

Polo ambye molemo nwe onte ya Klisto

¹ Emba unwanwa eye, bande na nga, kumba onte ya Nkolo. Siotwe ikula ekomela maphoo maekomelaka nga phanza, emba eli pho ya bolaa pha bée. ² Okyefe na manva, okyefe na bato

ba etoma baabe, okyebe na mobelesi moobe!
³ Pho bato baabele be, eli banga. Pho tokyelele Nwaphongo na isungyi sa Bolobo phe, tomikuya pho ya Yesu Klisto, toloomilemele banga mampenza. ⁴ Na bokomilele nga mampenza me, bo moto mosu kaumunya imilema yo mame, nga nakule milemela ileka yo. ⁵ Pho ya imibele mokolo nwa nwambi sima ya ibotama, nali moto wa Isalayele onte ya bato ba Isalayele, o ibota sa Benzame, moela o ibota sa Baela, pho ya mobeko nwa Bafalisai. ⁶ Nabaka munyokosi nwa Ingomba. O lowoo la bosembo lookomi mobeko, tebakokakyi inzoya.

⁷ Nzuka maphoo maso maabaka mbano pho ya nga, namaweni nde phaa pho ya Klisto. ⁸ Kyeka loolekyi na ntina: Iyeba Yesu Klisto Nkolo wa nga. Pho ye nabungye mbolo iso, emba nawene maphoo maso mamana ndokolo sokoto pho ya izwa Klisto ⁹ na pho ya iba isanga onte ye, sili moto wa bosembo pho nakumole mobeko, kasi pho nali na ianola onte ya Klisto. Eli nde Nwaphongo ookobuya moto, moto wa bosembo boute na ianola. ¹⁰ Ekpele yonyo ekyezingye nga, eli ieba Klisto, na ieba mwiya nwa ikundwa se, na ianga na mpasi ye, obokye namiulinya na iwa saawaka yo. ¹¹ Pho nali na molembo obokye na nga namokundwa onte ya bawee me.

Omilenza na mbangu pho olongye

¹² Sizingye iwo obokye nambo koma o mbomela naa obokye nambo zwa losengyesi na nga. Kasi nataba ikyilingana pho ya izwa losengyesi, pho Klisto [Yesu] ampila na bokusi

mi eboko. ¹³ Oo bebi, siumunya obokye naunva zwa losengyesi. Kasi phowa ya nga eli nde obokye nabungye masoo malekana o sima ya nga, nakyende nde o boo. ¹⁴ Nakyilingane nono o suka pho ya izwa mbano ekyembangye na Nwaphongo izwa, onte ya Yesu Klisto, o ikolo.

¹⁵ Banga baso baalongobana, tosengyesi ikyela babona. Kasi boumunye ikyela ndengye esuu, nde phele Nwaphongo amoeteya nde me. ¹⁶ O maphoo maso, toikale nde o nzela ekyebengye banga nono unwanwa eye.

¹⁷ Bande na nga, bee baso benga matambe ma nga. Lembetela bato bamikambe ndengye eya wene bee oka banga. ¹⁸ Pho naeyimolaka mbala nzikye, emba nakule ewole lango lolo na mbembe o miyo, ngakye: Bato baikye babikye ndokolo baini ba ekulusu ya Klisto. ¹⁹ Mbomela ya bee eli iwa, Nwaphongo wa bee eli ibu sa be, emba maphoo mabaphe soo, mena nde mamiphambe na be. Bee babengye nde maphoo ma mokyisi. ²⁰ Kasi pho ya banga, mokyisi nwa banga moli o ikolo, emba moto okoziya banga bo Mobikye, eli Nkolo Yesu Klisto. ²¹ Yo amobongola nzoto ya banga yaa ngongo iye pho ya iibuya ndokolo nzoto ye ya nkyemo. Pho ali na mwiya nwa ikyela bomo, pho ali Mokonzi nwa maphoo maso.

4

¹ Yango mena, bande ba lozingo, baazingye nga na boikyikula ya wene. Bee oli nkyisa na eboko ya nga ya bokonzi. Bande na nga ba lozingo, ophilaka na bokusi onte ya Nkolo.

Bookaa, nkyisa, bose

² Naongye na Evodi na Setishe, iba na maumunya monomɔ onte ya Nkolo. ³ Na we, nwebi na nga owa phele, naongye na we obokye ibasungye. Pho banwana mbale na nga pho ya Simo Elaa, na Klema na bebi basuu baso baakyele na nga etoma. Makombo ma bee makomama o buku pha bomoo.

⁴ Ndekokumbe imbele siso onte ya Nkolo! Nakule wo ngakye, ndekokumbe! ⁵ Bolaa pha bee boebane na bato baso. Nkolo ali phenephe. ⁶ Samitungyisa na na ekpele, kasi o maphoo maso, umola bosenga pha bee oka Nwaphongo na ibondela, na na inyingonela, na bomophekye melesi. ⁷ Emba bose pha Nwaphongo boolekye malondo maso, pha mobanza mandondo ma bee na maumunya ma bee onte ya Yesu Klisto.

⁸ Pho ya isokya, bebi, kyela maphoo ma phele: Maambya kaa, na bosembo, na bopeto, maakokyi bee izinga, maambya ngambo, maphoo maabongo, makokyi bato isamba. ⁹ Kyela oetoma iso yaaekolaka bee, yazwaka bee, na yaokaka bee na yawenekye bee onte ya nga. Emba Nwaphongo owa bose amobaa na bee.

Polo ka phe bato ba Filipe melesi pho ya nsindo ya be

¹⁰ Nali na nkyisa boikye onte ya Nkolo pho ya obokye okuli weninya phowa ya bee oka nga, na pho ya obokye konzumunya, kasi toikaka zwa nde nzela ya ieweninya. ¹¹ Siiwo pho nakayee. Pho naekola onte ya maphoo maso ikyekyela nde

ili na nga. ¹² Naefbe ibika onte ya ikaya na ibika onte ya ezwele. Naekola onte ya maphoo maso nana ndengye iso iba na itonda nana iba na nzala, na ibika onte ya ewzele na ibika onte ya ikaya. ¹³ Nakokyi ikyela maso mamana, pho ya Klisto ookonkuya. ¹⁴ Emba, b̄e okyesi bolaa, ookabi b̄e na nga ngongo ya nga. ¹⁵ B̄e koloebe, b̄e bato ba Filipi, o etatele yaikyemimola Simo Elaa, waamana nga o Makedeniya, imbele me Ingomba sonoso tesaikaka umunya lowoo la iphuti sa nga, manya nde b̄e. ¹⁶ Pho o Tesaloniki, b̄e waunva ntomela nsindo mbala yoo naa ibale yasengyelaka na nga. ¹⁷ Teli obokye nalukye mosindo, kasi nalukye nde obokye obote mbuma nzikye o bitoma ba b̄e. ¹⁸ O mafoko ma nga nali na iso iengyesi na nga, naa ileka. Nazwe na sindo itomesi b̄e na Epafrodite, emba unwanwa eye, nali na iso phele. Nsindo ya b̄e ili ndokolo malasi ma solo elaa, mbeka ekyeanole na ekye-sambe Nwaphongo. ¹⁹ Emba Nwaphongo wa nga amoetonga na iso isengyesi na b̄e, ikokana na bonene phe, na ná nkyemo ye onte ya Yesu Klisto. ²⁰ Le obokye nkyemo ibe na Nwaphongo anga wa banga pho ya bipha na bipha. Ame.

Ndongolo ya suka

²¹ Longolo basantu baso onte ya Klisto Yesu. B̄ebi baali na nga baelongosi. ²² Basantu baso baelongosi, konza bali o ingambi sa Sezare.

²³ Le obokye ngolu ya Nkolo Yesu Klisto ebee na b̄e baso.*

* **4:23** 4.23 Bakokyi na iwo obokye: Na ná Bolobo pha b̄e.

Sangola Eenyakune

Lobala: Sangola Eenyakune New Testament

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Lobala)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

45dc5a8e-f513-5ba3-aad6-e48bd1d5b563